

Zeitschrift: Arbido-R : Revue
Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Archivare; Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation
Band: 9 (1994)
Heft: [2]: Special Congrès BDA'94

Artikel: BDA Congrès suisse 1994 des bibliothécaires, documentalistes et archivistes = BDA Schweizerischer Kongress 1994 der Bibliothekarinnen/Bibliothekare, Dokumentalisten und Archivare = BDA Congresso svizzero 1994 dei bibliotecari, documentalisti e archivisti

Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-771673>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

COMITÉ D'HONNEUR PROGRAMME DU CONGRES BDA

M. Jean Fattebert, président du Grand Conseil vaudois.

Mme Yvette Jaggi, syndique de Lausanne.

Mme Denise Perler, syndique de Chavannes-près-Renens.

M. André Bonzon, syndic d'Ecublens.

M. Jean-Claude Badoux, président de l'Ecole polytechnique de Lausanne.

M. Pierre Ducrey, recteur de l'Université de Lausanne.

M. Henri Rieben, président de la Fondation Jean Monnet. Centre de recherches européennes.

M. Jean-Jacques Demartines, président de la Radio Télévision suisse romande.

M. Axel Broquet, responsable du Service de presse de l'Université de Lausanne.

M. Claude Comina, chef du Service de presse et d'information de l'Ecole polytechnique de Lausanne.

M. Freddy Buache, directeur de la Cinémathèque suisse.

M. Jean-Pierre Chapuisat, directeur des Archives cantonales vaudoises.

M. Charles-Henri Favrod, directeur du Musée de l'Elysée.

M. Olivier Pavillon, directeur du Musée Historique de Lausanne.

M. Jean-François Pahud, conservateur du Musée olympique.

M. Hubert Villard, directeur de la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne.

M. Jean-Pierre Clavel, ancien directeur de la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne.

M. Rolf Aebersold, président de l'Association des archivistes suisses.

M. Edmund Wiss, président de l'Association des bibliothèques et bibliothécaires suisses.

M. Edmond Wyss, président de l'Association suisse de documentation.

BDA CONGRES SUISSE 1994

des Bibliothécaires,
Documentalistes et Archivistes

**Lausanne EPFL
1er au 3 septembre 1994**

Le rôle de nos institutions dans la société contemporaine.

Mercredi 31 août 1994

18.00
Inauguration de l'exposition professionnelle. Réception des exposants.

Jeudi 1er septembre 1994

09.00
Accueil des congressistes sur le site de l'EPFL. Remise du dossier du Congrès. Visite des stands des exposants.

Salle polyvalente

11.15
Ouverture du Congrès scientifique. Communications du comité d'organisation.

11.30
Tout garder? Ou tout jeter?
Claude Monnier, rédacteur de Le Temps stratégique, Genève.

Polydôme

12.30
Vin d'honneur offert par la Confédération.
Repas servi au restaurant Le Parmentier.

14.15
Quality Management in Information Environments
Barry Mahon, Executive Director EUSIDIC (European Association of



PHOTO: LEO HILBER

PROGRAMME DU CONGRÈS BDA

Information Services), Luxembourg.

Salle polyvalente

15.15

Archive und Bibliotheken aus der Sicht der Benutzer.

Beatrix Mesmer, professeur d'histoire à l'Université de Berne.

17.00-18.30

Visites organisées (sur inscription):

- Bibliothèque centrale de l'EPFL
- Bibliothèque municipale
- Bibliothèque cantonale et universitaire de la Riponne (avec phonothèque et Documentation vaudoise)
- Archives cantonales vaudoises
- Musée Historique de Lausanne
- Fondation Jean Monnet, Centre de recherches européennes.

16.30-18.00

Rencontre des groupes d'intérêt de la BBS (BDS, WBS).

19.15

Réception officielle des invités.

20.30

Cinémathèque suisse.

Projection du film *A la recherche du lieu de ma naissance* de Boris Lehman (sur inscription).

20.30

Bibliothèque communale de Pully.

Rencontre avec Etienne Barilier, écrivain (sur inscription).

Vendredi 2 septembre 1994

8.30 - 9.00

Visites (sur inscription):

- Bibliothèque cantonale et universitaire de Dorigny (avec la médiathèque et le département des manuscrits)
- Bibliothèque municipale
- Bibliothèque pour Tous
- Bibliothèque cantonale et universitaire de la Riponne (avec phonothèque et Documentation vaudoise)

thèque et Documentation vaudoise

- Musée de l'Elysée
- Musée Historique de Lausanne
- Cinémathèque suisse
- Bibliothèque centrale de l'EPFL.

09.00

Accueil des congressistes sur le site de l'EPFL.

Remise du dossier.

Visite des stands des exposants.

Divers auditoires

10.30

Ateliers-débats:

1. *Quelle(s) formation(s) pour les professionnels de l'information documentaire?*

Animation: Jacques Cordonier et Philippe Haymoz

2. *Documents sous haute surveillance: diverses facettes de la conservation.*

Animation: Andrea Giovannini

3. *Archives audio-visuelles*

Animation: Kurt Deggeller

4. *Déontologie professionnelle*

Animation: Geneviève Nicoud et Jacqueline Court.

12.30

Repas servi au restaurant Le Parmentier.

13.30

Assemblées statutaires des trois associations:

- Auditoire CE2: Association des archivistes suisses
- Auditoire CE1: Association suisse de documentation
- Salle polyvalente: Association des bibliothèques et bibliothécaires suisses.

Salle polyvalente

15.45

Séance plénière.

Adoption des résolutions.

16.15

Brèves allocutions de la Syndique de Lausanne, Yvette Jaggi, et du Conseiller d'État, Philippe Biéler.

Discours de la Conseillère fédérale, Ruth Dreifuss.

17.15

Réception officielle du Comité d'honneur et des autorités par la Municipalité d'Ecublens.

19.00

Vin d'honneur offert par la Ville et le Canton au restaurant de Dorigny.

19.30

Buffet de clôture au restaurant de Dorigny (sur inscription).

Samedi 3 septembre 1994

8.30

Bibliothèque cantonale et universitaire de la Riponne, avec phonothèque et Documentation vaudoise (sur inscription).

9.00

Visite de la bibliothèque et du Centre d'études olympiques (sur inscription).

10.00

Visite du Musée olympique (sur inscription).

11.15-15.00

Excursion dans le Lavaux (sur inscription).

Collation à la maison Buttin-de-Löes, à Grandvaux.

BDA KONGESSPROGRAMM

BDA SCHWEIZERISCHER KONGRESS 1994

der Bibliothekarinnen/Bibliothekare, Dokumentalisten und Archivare

Lausanne ETHL

1. bis 3. September 1994

Die Rolle unserer Institutionen in der heutigen Gesellschaft.

Mittwoch, 31. August 1994

18.00

Eröffnung der Firmenausstellung.
Empfang für die Aussteller.

Donnerstag, 1. September 1994

09.00

Empfang der Kongressteilnehmer auf dem Gelände der ETHL. Abgabe des Kongressdossiers. Besuch der Ausstellerstände.

Salle polyvalente

11.15

Eröffnung des Fachkongresses.
Mitteilungen des Organisationskomitees.

11.30

Tout garder? Ou tout jeter?
Claude Monnier, Redaktor Le Temps stratégique, Genf.

Polydôme

12.30

Apero gestiftet von der Eidgenossenschaft. Mittagessen im Restaurant Le Parmentier.

Salle polyvalente

14.15

Quality Management in Information

Environments.

Barry Mahon, Executive Director
EUSIDIC (European Association for Information Services), Luxemburg.

15.15

Archive und Bibliotheken aus der Sicht der Benutzer.

Beatrix Mesmer, Professorin für
Geschichte, Universität Bern.

17.00-18.30

Besichtigungen (gemäss
Anmeldung):

- Bibliothèque centrale der ETHL
- Bibliothèque municipale
- Bibliothèque cantonale et universitaire de la Riponne (inklusive Phonotheek und Documentation vaudoise)
- Archives cantonales vaudoises
- Musée Historique de Lausanne
- Fondation Jean Monnet, Centre de recherches européennes.

16.30-18.00

Zusammenkünfte der Interessengruppen BBS (SDB, WBS).

19.15

Offizieller Empfang für die Gäste.

20.30

Cinémathèque suisse.

Vorführung des Filmes *A la recherche du lieu de ma naissance* von Boris Lehman (gemäss Anmeldung).

20.30

Bibliothèque communale de Pully.

Begegnung mit Etienne Barilier,
Schriftsteller (gemäss Anmeldung)

Freitag, 2. September 1994

8.30-9.00

Besichtigungen (gemäss
Anmeldung):

- Bibliothèque cantonale et universitaire de Dorigny (inklusive Mediathek und Handschriftenabteilung)

- Bibliothèque municipale
- Bibliothèque pour Tous
- Bibliothèque cantonale et universitaire de la Riponne (inklusive Phonotheek und Documentation vaudoise)
- Musée de l'Elysée
- Musée Historique de Lausanne
- Cinémathèque suisse
- Bibliothèque centrale der ETHL.

09.00

Empfang der Kongressteilnehmer auf dem Gelände der ETHL. Abgabe des Kongressdossiers. Besuch der Ausstellerstände.

Diverse Hörsäle

10.30

Workshops:

1. *Welche Ausbildung(en) für den Informations- und Dokumentationsleute?*
Moderatoren: Jacques Cordonier und Philippe Haymoz
2. *Dokumente unter strenger Aufsicht: verschiedene Aspekte der Konservierung*
Moderator: Andrea Giovannini
3. *Audiovisuelle Archive*
Moderator: Kurt Deggeller
4. *Berufsethik*
Moderatorinnen: Geneviève Nicoud und Jacqueline Court.

12.30

Mittagessen im Restaurant
Le Parmentier.

13.30

Statutarische Generalversammlungen der drei Verbände:

- Hörsaal CE2: Vereinigung Schweizerischer Archivare
- Hörsaal CE1: Schweizerische Vereinigung für Dokumentation
- Salle polyvalente: Verband der Bibliotheken und Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz.

BDA KONGRESSPROGRAMM PROGRAMMO DEL CONGRESSO BDA



SIEGEL FÜR EXZELLENTLE LEISTUNG

Mit diesem Zeichen bürgt Swets & Zeitlinger für weltweite und über 90jährige Erfahrung in der Abonnementsverwaltung für Hunderte von Bibliotheken. Exklusive und auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Serviceleistungen unterstützen und optimieren Ihre Arbeit und bieten ein Mehr an Effizienz und Rationalität.

FAST: Viel mehr als ein Konsolidierungsservice

DataSwets: Weltweites Informations- und Kommunikationssystem

SwetScan: Inhaltsverzeichnis-Service

SwetDoc: Lieferung des vollständigen Artikels

SAILS: Software für Zeitschriftenverwaltung und -erwerbung

Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Swets-Büro auf, und lassen Sie sich über das flexible Synergiekonzept informieren:

Swets & Zeitlinger GmbH
Schaubstraße 16 (Nähe Museumsufer)
D-60596 Frankfurt
Tel.: 069/63 3988-0
Fax: 069/6314216/17

SWETS
ZEITLINGER

Salle polyvalente

15.45

Versammlung der Kongressteilnehmer.
Annahme der Resolutionen.

16.15

Begrüssung durch die Stadtpräsidentin von Lausanne, Yvette Jaggi, und Staatsrat Philippe Biéler.

Ansprache von Bundesrätin Ruth Dreifuss.

17.15

Empfang für das Ehrenkomitee und die offiziellen Gäste durch die

Gemeindebehörden von Ecublens.

19.00

Apero gestiftet von der Stadt Lausanne und dem Kanton Waadt im Restaurant Dorigny.

19.30

Schlussbuffet im Restaurant Dorigny (gemäss Anmeldung).

Samstag, 3. September 1994

8.30

Bibliothèque cantonale et universitaire de la Riponne inklusive Phonotheek

und Documentation vaudoise (gemäss Anmeldung).

9.00

Besuch der Bibliothek und des Centre d'études olympiques (gemäss Anmeldung).

10.00

Besuch des Musée olympique (gemäss Anmeldung).

11.15-15.00

Ausflug in das Lavauxgebiet (gemäss Anmeldung). Imbiss in Grandvaux, maison Buttin-de-Löes.

BDA CONGRESSO SVIZZERO 1994

dei Bibliotecari, Documentalisti e Archivisti

Lausanne EPFL

1-3 settembre 1994

Il ruolo delle nostre istituzioni nella società contemporanea.

Mercoledì 31 agosto 1994

18.00

Inaugurazione dell'esposizione professionale. Ricevimento degli espositori.

Giovedì 1 settembre 1994

09.00

Arrivo dei congressisti al Politecnico federale di Losanna.
Consegna del fascicolo del Congresso.
Visita degli stand degli espositori.

Salle polyvalente

11.15

Apertura del Congresso scientifico.
Comunicazioni del Comitato di organizzazione.

PROGRAMMO DEL CONGRESSO

11.30

Tout garder? Ou tout jeter?

Claude Monnier, redattore de
Le Temps stratégique, Ginevra.

Polydôme

12.30

Aperitivo offerto dalla Confederazione.
Pranzo al ristorante Le Parmentier.

14.15

*Quality Management in Information
Environments*

Barry Mahon, Executive Director
EUSIDIC (European Association for
Information Services), Lussemburgo.

15.15

*Archive und Bibliotheken aus der
Sicht der Benutzer*

Beatrix Mesmer, professoressa di
storia all'Università di Berna.

17.00-18.30

Visite organizzate (iscrizione):

- Bibliothèqne centrale de l'EPFL
- Bibliothèqne municipale
- Bibliothèqne cantonale et universitaire de la Riponne (fonoteca e Documentation vaudoise incluse)
- Archives cantonales vaudoises
- Musée Historique de Lausanne
- Fondation Jean Monnet, Centre de recherches européennes.

16.30-18.00

Incontri dei gruppi d'interesse della
BBS (BDS, WBS).

19.15

Ricevimento ufficiale degli invitati.

20.30

Cinémathèque suisse.

Proiezione del film *A la recherche
du lieu de ma naissance*, di Boris
Lehman (iscrizione).

20.30

Bibliothèque communale de Pully.

Incontro con lo scrittore Etienne
Barilier (iscrizione).

Venerdì 2 settembre

8.30-9.30

Visite organizzate (iscrizione):

- Bibliothèqne cantonale et universitaire de Dorigny (mediateca e dipartimento dei manoscritti inclusi)
- Bibliothèqne municipale
- Bibliothèqne pour Tous
- Bibliothèqne cantonale et universitaire de la Riponne (fonoteca e Documentation vaudoise incluse)
- Musée de l'Elysée
- Musée Historique de Lausanne
- Cinémathèque suisse
- Bibliothèqne centrale de l'EPFL.

09.00

Arrivo dei congressisti al Politecnico
federale di Losanna. Consegna del
fascicolo del Congresso. Visita degli
stand degli espositori.

Aule diverse

10.30

Ateliers-débats:

1. *Quale(i) formazione(i) per i
professionisti dell'informazione
documentaria?*
Animazione: Jacques Cordonier e
Philippe Haymoz
2. *Documenti sotto alta sorveglianza:
diversi aspetti della conservazione*
Animazione: Andrea Giovannini
3. *Archivio audio-visivo*
Animazione: Kurt Deggeller
4. *Deontologia professionale*
Animazione: Geneviève Nicoud e
Jacqueline Court.

12.30

Pranzo al ristorante Le Parmentier.

13.30

Assemblee statutarie delle tre
associazioni:

- Aula CE2: Associazione degli
archivisti svizzeri

- Aula CE1: Associazione svizzera
di documentazione
- Salle polyvalente: Associazione delle
biblioteche e delle bibliotecarie e
dei bibliotecari svizzeri.

15.45

Seduta plenaria Adozione delle
risoluzioni.

16.15

Brevi allocuzioni del Sindaco
di Losanna, Yvette Jaggi e del
Consigliere di Stato, Philippe Biéler.

Discorso del Consigliere federale Ruth
Dreifuss.

17.15

Aperitivo offerto dalla municipalità di
Ecublens al Comitato d'onore e alle
pubbliche autorità.

19.00

Aperitivo offerto dalla città di
Losanna e dal cantone di Vaud al
Ristorante di Dorigny.

19.30

Cena conclusiva al Ristorante di
Dorigny (iscrizione).

Sabato 3 settembre 1994

8.30

Bibliothèque cantonale et universitaire
de la Riponne, fonoteca e Documen-
tation vaudoise incluse (iscrizione).

9.00

Visita della biblioteca e del Centre
d'études olympiques (iscrizione).

10.00

Visita del Musée olympique
(iscrizione).

11.15-15.00

Escursione nel Lavaux e spuntino al
maison Buttin-de-Löes a Grandvaux
(iscrizione).